

NÁJEMNÍ SMLOUVA

A. SMLUVNÍ STRANY

Tato smlouva o spolupráci (dále jen „Smlouva“) se uzavírá mezi společností **JACOBS DOUWE EGBERTS CZ s.r.o.**, se sídlem Praha 4, Nusle, Pujmanové 1753/10a, IČ: 452 45 738, DIČ: CZ 452 45 738, zapsané v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, s. zn. C 184633 (dále jen „JDE“) a následujícím subjektem (dále jen „Zákazník“):

Obchodní firma/jméno a příjmení	Úřad pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví
Sídlo	Praha, Nové Město (Praha 1), Biskupský dvůr 1148/5, PSČ 11000
Zápis v obchodním rejstříku	-----
IČO	48135267
DIČ	-----
Číslo Zákazníka	1716477

B. ZAŘÍZENÍ V NÁJMU

Č. položky	Název Zařízení	Výrobní číslo	Cena bez DPH	Adresa umístění zařízení
64102611	DRCOFFEE F12	221118109	52 071 Kč	1716477 Úřad pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví, Biskupský dvůr 1148/5, Praha 1, Nové Město, 110 00
55125723	LEDNICE NA MLÉKO DRCOFFEE	Bez v.č.	11 430 Kč	
64102611	DRCOFFEE F12	221118044	52 071 Kč	
55125723	LEDNICE NA MLÉKO DRCOFFEE	Bez v.č.	11 430 Kč	
64102611	DRCOFFEE F12	221118041	52 071 Kč	
55125723	LEDNICE NA MLÉKO DRCOFFEE	Bez v.č.	11 430 Kč	
86001268	POJÍZDNÝ STŮL POD KÁVOVAR	HR154	5 000 Kč	
86001268	POJÍZDNÝ STŮL POD KÁVOVAR	HR208	5 000 Kč	
86001268	POJÍZDNÝ STŮL POD KÁVOVAR	JDE068	5 000 Kč	

C. NÁJEMNÉ

Nájemné	15 060 Kč bez DPH
---------	-------------------

D. DOBA TRVÁNÍ SMLOUVY

Doba trvání Smlouvy	24 měsíců
---------------------	-----------

E. KONTAKTNÍ ÚDAJE JDE

Telefon	+420 602 218 011 Marášek Dominik
E-mail	dl-cz-zs-jdep@jdecOFFEE.com , dominik.marasek@jdecOFFEE.com

F. KONTAKTNÍ ÚDAJE ZÁKAZNÍKA

Telefon	602349834
E-mail	vagel@unmz.cz

1. Předmět Smlouvy

- 1.1 Předmětem této Smlouvy je závazek JDE přenechat Zákazníkovi k dočasnému užívání zařízení za účelem přípravy kávy (dále jen „**Zařízení**“) s tím, že Zařízení uvedené v oddíle B. úvodní části této Smlouvy bude poskytnuto k užívání ve formě nájmu (dále jen „**Zařízení v nájmu**“). Zákazník se zavazuje Zařízení převzít, užívat je v souladu s touto Smlouvou a za Zařízení v nájmu řádně hradit sjednané Nájemné.
- 1.2 Zařízení je ve vlastnictví JDE s tím, že zůstává v jeho vlastnictví po celou dobu trvání této Smlouvy. Zařízení bude umístěno na adrese uvedené pro jednotlivá Zařízení v oddíle B. úvodní části této Smlouvy.

2. Nájemné

- 2.1 Smluvní strany sjednávají, že nájemné za užívání Zařízení v nájmu uvedené v oddíle C. úvodní části této Smlouvy je sjednáno jako měsíční nájemné (dále jen „**Nájemné**“). Pokud není začátek nájmu na začátku kalendářního měsíce, nebo nájem skončí jinak, než ke konci kalendářního měsíce, je Zákazník povinen hradit poměrnou část Nájemného (včetně DPH) připadající na počet dnů trvání nájmu v takovém kalendářním měsíci.
- 2.2 Nájemné (včetně DPH) bude fakturováno vždy na konci kalendářního měsíce a bude vždy splatné ve lhůtě uvedené na příslušné faktuře. Smluvní strany sjednávají, že faktury budou zasílány Zákazníkovi elektronicky. JDE se zavazuje vystavit na příslušnou částku nájemného daňový doklad v souladu platnými právními předpisy a doručit takový doklad Zákazníkovi přede dnem jeho splatnosti. Nájemné se hradí na bankovní účet JDE číslo 17808583/0300 vedený u ČSOB Praha, na základě vystaveného daňového dokladu JDE, variabilním symbolem je číslo konkrétního daňového dokladu (faktury).
- 2.3 Smluvní strany sjednávají, že JDE je oprávněno každoročně jednostranně zvýšit Nájemné o míru inflace vyjádřenou přírůstkem průměrné roční míry inflace za uplynulý kalendářní rok, vyhlášenou Českým statistickým úřadem. Nájemné lze takto jednostranně zvýšit vždy nejdříve za měsíc únor příslušného roku (počínaje 1. únorem 2024). Nová výše Nájemného je oznámena prostřednictvím faktury dle bodu 2.2 této Smlouvy.

3. Doba trvání Smlouvy

- 3.1 Tato Smlouva se sjednává na dobu určitou, která skončí uplynutím počtu měsíců uvedených v oddíle D. úvodní části této Smlouvy a počítaných od data podpisu Smlouvy (dále jen „**Den účinnosti**“).

4. Dodávky zboží

- 4.1 Smluvní strany se dohodly na pravidelné měsíční dodávce kávy v množství, specifikaci a za cenu uvedenou níže, kterou je zákazník povinen odebrat:
- | | | |
|-------------------------------|-----|-------------------------|
| Káva zn. Piazza d'Oro Forza | 6kg | cena 1Kč bez DPH / 6kg |
| Káva zn. Piazza d'Oro Esremeo | 6kg | cena 1 Kč bez DPH / 6kg |
| Káva zn. L'Or Splendide | 6kg | cena 1 Kč bez DPH / 6kg |
- 4.2 V případě, že Zákazník bude požadovat jiné zboží ze sortimentu JDE, bude mu dodáno za ceny uvedené v ceníku viz příloha č. 3 této Smlouvy.
- 4.3 Podrobnosti o procesu objednání a dodání Zboží a o cenících zboží jsou upraveny v aktuálních Obchodních podmínkách JACOBS DOUWE EGBERTS CZ s.r.o., divize JACOBS DOUWE EGBERTS Professional, jak jsou uveřejněny v síti elektronických komunikací na adrese <https://www.jdeprofessional.cz/vseobecne-obchodni-podminky> (dále jen „OP“). Zákazník prohlašuje, že se s obsahem OP před podpisem této Smlouvy seznámil a bere na vědomí, že OP mohou být změněny za podmínek v nich sjednaných.

5. Práva a povinnosti Smluvní stran

5.1 Závazky JDE

JDE se zavazuje:

- (a) Předat Zařízení Zákazníkovi a provést jeho instalaci v místě určeném Zákazníkem, a to v termínu stanoveném dohodou Smluvních stran za podmínky zajištění stavební připravenosti místa instalace ze strany Zákazníka.
- (b) Dodat se Zařízením návod k obsluze v českém jazyce a zaškolit osobu určenou Zákazníkem k obsluze Zařízení, jeho čištění a doplňování produktů do něj.
- (c) Provádět servis na Zařízení dle podmínek uvedených v článku 6. této Smlouvy.

5.2 Závazky Zákazníka

Zákazník se zavazuje:

- (a) Poskytnout JDE součinnost nezbytnou k instalaci Zařízení na místě určeném v oddíle B úvodní části této

Smlouvy, včetně stavební přípravy místa pro umístění Zařízení.

- (b) Užívat Zařízení v souladu s návodem k obsluze, JDE stanovenými podmínkami použití Zařízení a jakýmkoliv dalšími instrukcemi danými mu ze strany JDE tak, aby na Zařízení nevznikla žádná škoda. Pro vyloučení pochybností se uvádí, že za škodu na Zařízení se nepovažuje běžné opotřebení Zařízení v důsledku jeho řádného užívání. Smluvní strany v této souvislosti sjednávají, že Zákazník zejména odpovídá za škodu a závady vzniklé na Zařízení zaviněním Zákazníka či třetí osoby nebo nesprávnou manipulací a provozem Zařízení.
- (c) V případě zničení, poškození nebo odcizení Zařízení uhradit JDE vzniklou škodu v plné výši s přihlédnutím ke stáří a běžnému opotřebení Zařízení. Pro vyloučení pochybností se sjednává, že škoda na Zařízení ve smyslu bodu 5.2 písm. (b) a/nebo (c) této Smlouvy, která bude opravitelná v rámci provedení servisních prací, bude vyčíslena a fakturována ze strany JDE Zákazníkovi dle aktuálního ceníku JDE v době vzniku škody. Neopravitelná škoda na Zařízení bude vyčíslena a fakturována ze strany JDE Zákazníkovi jako rozdíl mezi cenou Zařízení specifikovanou v oddíle B úvodní části této Smlouvy mínus 10 % z této ceny za každý ukončený rok užívání Zařízení podle této Smlouvy, počítaný ode dne instalace předmětného Zařízení u Zákazníka (bez DPH).
- (d) Umožnit JDE přístup k Zařízení za účelem jeho kontroly a zjištění, zdali Zákazník užívá Zařízení v souladu s podmínkami této Smlouvy.
- (e) Zákazník je povinen a zavazuje se na Zařízení zpracovávat pouze a výlučně kávu dodanou ze strany JDE. Smluvní strany sjednávají, že porušení této povinnosti se považuje za zvlášť hrubé porušení této Smlouvy. V případě porušení tohoto závazku se Zákazník zavazuje uhradit JDE smluvní pokutu ve výši Kč 10.000,- (slovy deset tisíc korun) za každý jednotlivý případ porušení.
- (f) Řádně hradit Nájemné a veškeré jiné finanční závazky vůči JDE dle dohodnutých termínů splatnosti. Porušení tohoto bodu se považuje za zvlášť hrubé porušení této Smlouvy.
- (g) Neposkytovat Zařízení k užívání žádné třetí osobě, ledaže se jedná o zaměstnance Zákazníka nebo členy statutárního orgánu či statutární orgán Zákazníka. Porušení tohoto bodu se považuje za zvlášť hrubé porušení této Smlouvy.
- (h) Dodržovat pravidla servisu a údržby Zařízení sjednaná v této Smlouvě a/nebo vyplývající z návodu k obsluze Zařízení.
- (i) Neodinstalovat Zařízení bez souhlasu JDE. Porušení tohoto bodu se považuje za zvlášť hrubé porušení této Smlouvy.

6. Údržba a servis zařízení

- 6.1 JDE poskytuje servis Zařízení bezplatně. Tento servis obsahuje práci technika, cenu náhradních dílů (s výjimkou filtrů) a cenu dopravy. Bezplatný servis se nevztahuje na odvápnovací tablety a čisticí chemii určenou pro pravidelnou údržbu kávovaru.
- 6.2 Servis Zařízení je poskytován v pracovních dnech v době od 8.00 do 17.00 hod. V případě závady, v jejímž důsledku je Zařízení mimo provoz, je příjezd technika v pracovních dnech zajišťován do 24 hodin od jejího nahlášení. Pokud dojde k závadě, kdy Zařízení funguje, ale s určitým omezením, je v pracovních dnech příjezd technika zajištěn do 72 hodin.
- 6.3 Podmínkou bezplatného servisu je, aby Zařízení bylo používáno odborně k účelu, ke kterému je určeno podle předepsaných technických podmínek, se kterými byl Zákazník řádně seznámen a které mu byly předány při instalaci Zařízení, a aby jej Zákazník užíval a provozoval v souladu s platnými právními předpisy a technickými normami (ČSN). Další podmínkou je, že Zákazník má vyrovnány všechny finanční závazky vůči JDE ve lhůtě splatnosti.
- 6.4 Zákazník je povinen na Zařízení zajišťovat pravidelné revize dle platných právních předpisů a technických norem (ČSN), zejména pak dle ČSN 331600 ed. 2, případně dle technické normy, která tuto technickou normu v budoucnu nahradí.
- 6.5 Zákazník se zavazuje počínaje předáním a instalací Zařízení zakoupit u JDE jednou za dvanáct (12) měsíců potřebné filtry na úpravu vody. Nevymění-li Zákazník tyto filtry nebo jejich cenu neuhradí anebo je bude používat i pro jinou technologii, nebude mu poskytován servis podle tohoto článku bezplatně a ve stanovených lhůtách. **V případě Zařízení bez pevného přívodu vody, tato povinnost nevzniká.**
- 6.6 Zákazník se zavazuje počínaje předáním a instalací Zařízení k provádění pravidelné uživatelské údržby Zařízení, jak je určeno v návodu k obsluze Zařízení a k nakupování doporučených čisticích prostředků u JDE. V případě porušení mu nebude poskytován servis podle tohoto článku bezplatně a ve stanovených lhůtách. Přehled činností a odpovědností spojených s údržbou a servisem Zařízení je uveden v příloze č.2 této Smlouvy.

- 6.7 Zákazník je povinen oznámit JDE bez zbytečného odkladu potřeby oprav, které má JDE podle tohoto článku provést. Tyto potřeby oprav na Zařízení je povinen Zákazník ohlásit na servisní dispečink JDE v pracovních dnech na telefonním čísle 800 300 303, nebo zaslat na e-mail serviskavovaru@jdecOFFEE.com.
- 6.8 Zákazník je povinen nepřipustit provádění oprav jinou osobou, než servisním střediskem JDE, nebo jím pověřenou třetí osobou. Při porušení této povinnosti odpovídá Zákazník za škodu tím způsobenou. Porušení tohoto bodu se považuje za zvlášť hrubé porušení této Smlouvy.

7. Ukončení Smlouvy

- 7.1 Před uplynutím doby trvání této Smlouvy ji mohou Smluvní strany ukončit dohodou.
- 7.2 Každá ze Smluvních stran může Smlouvu předčasně ukončit bez udání důvodu výpovědí s dvouměsíční výpovědní dobou. Výpovědní doba započne běžet od prvního dne měsíce následujícího po měsíci, kdy písemná výpověď bude doručena druhé Smluvní straně.
- 7.3 V případě, že Zákazník předčasně ukončí Smlouvu v souladu s článkem 7.2 této Smlouvy, zavazuje se uhradit poplatek za předčasné ukončení Smlouvy ve výši 10 % z hodnoty Zařízení uvedených v oddíle B. úvodní části této Smlouvy.
- 7.4 Smluvní strany sjednávají, že Zákazník je oprávněn tuto Smlouvu písemně vypovědět v případě, že JDE porušuje své povinnosti vyplývající z této Smlouvy zvlášť hrubým způsobem a porušení nenapraví ani ve lhůtě nejméně sedmi (7) dnů ode dne doručení JDE písemného oznámení Zákazníka o porušení této Smlouvy ze strany JDE. Tato Smlouva skončí v poslední den měsíce, ve kterém bude písemná výpověď Zákazníka doručena JDE.
- 7.5 Smluvní strany sjednávají, že JDE je oprávněna tuto Smlouvu písemně vypovědět v případě, že Zákazník poruší svou povinnost vyplývající z této Smlouvy, zejména závazky uvedené v bodě 5.2 této Smlouvy, a porušení nenapraví ani ve lhůtě nejméně sedmi (7) dnů ode dne doručení písemného oznámení o porušení této Smlouvy ze strany Zákazníka. Tato Smlouva skončí v poslední den měsíce, ve kterém bude písemná výpověď JDE doručena Zákazníkovi. V případě, že Zákazník poruší Smlouvu zvlášť hrubým způsobem, je JDE oprávněna vypovědět tuto Smlouvu s okamžitou účinností.
- 7.6 V případě výpovědi Smlouvy ze strany JDE dle bodu 7.5. tohoto článku, zavazuje se Zákazník uhradit poplatek ve výši 10% z hodnoty Zařízení uvedených v oddíle B. úvodní části této Smlouvy.
- 7.7 Skončí-li tato Smlouva, je Zákazník povinen vrátit veškerá Zařízení ve stavu odpovídajícím jeho sjednanému způsobu užívání s přihlédnutím k jeho obvyklému opotřebení, a to do 24 hodin po výzvě JDE.
- 7.8 Výpověď této Smlouvy, není-li výslovně uvedeno jinak, musí být učiněna v písemné hmotné podobě nebo písemné elektronické podobě, v tomto případě způsobem sjednaným v bodě 8.2 této Smlouvy, když ve výpovědi postačí podpis oprávněné osoby podepisující za Smluvní strany vypovídající tuto Smlouvu.

8. Závěrečná ustanovení

- 8.1 Tato smlouva nabývá platnosti dnem podpisu smluvních stran a účinnosti dnem zveřejnění v registru smluv. Zákazník je povinen postupem podle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), uveřejnit tuto smlouvu v registru smluv v plném znění. JDE bere rovněž na vědomí, že registr smluv je veřejně přístupný informační systém veřejné správy, jehož správcem je Ministerstvo vnitra, který slouží k uveřejňování smluv podle zákona o registru smluv a umožňuje bezplatný dálkový přístup.
- 8.2 Tato Smlouva se uzavírá v písemné podobě. Tato Smlouva může být uzavřena buď v písemné hmotné podobě nebo v písemné elektronické podobě. Smluvní strany sjednávají, že za písemnou elektronickou podobu se považuje (a) podepsání Smlouvy elektronickým podpisem založeným za certifikátu (v podobě kvalifikovaného elektronického podpisu nebo komerčního elektronického podpisu nebo elektronického podpisu založeného na bankovní identitě, pokud bude vydáván a umožněn) ve formátu MsWord nebo PDF a zaslání takto podepsané Smlouvy druhé Smluvní straně nebo (b) připojení ke Smlouvě vlastnoručního podpisu Smluvní strany a zaslání scanu takto podepsané Smlouvy ve formátu PDF druhé Smluvní straně nebo (c) připojení ke Smlouvě scanu podpisu podepisující osoby za příslušnou smluvní stranu (když scan podpisu podepisující osoby se považuje za elektronický podpis) a zaslání takto elektronicky podepsané Smlouvy ve formátu PDF druhé Smluvní straně. Smlouva se v elektronické podobě považuje za uzavřenou dne, kdy podpis připojí naposledy podepisující Smluvní strana a jedno vyhotovení takto podepsané Smlouvy zašle druhé Smluvní straně. V případě podpisu Smlouvy v hmotné podobě se Smlouva považuje za uzavřenou dne, kdy ji podepíše naposledy podepisující Smluvní strana.
- 8.3 Veškerá písemná oznámení podle této Smlouvy lze činit v hmotné podobě doručené na adresy Smluvních stran uvedené v záhlaví této Smlouvy či v elektronické podobě (na e-mailové adresy uvedené v oddíle E. a F. úvodní části této Smlouvy nebo prostřednictvím datové zprávy). Pro vyloučení pochybností se sjednává, že elektronická

komunikace nevyžaduje zaručený elektronický podpis. Každá ze Smluvních stran se zavazuje oznámit změnu doručovací adresy druhé Smluvní straně alespoň jeden (1) měsíc před její účinností.

- 8.4 Jakékoliv změny, doplňky nebo dodatky k této Smlouvě mohou být učiněny pouze v písemné formě, a to po předchozím vzájemném projednání a následném podpisu obou Smluvních stran, čímž se tyto změny, doplňky nebo dodatky stávají nedílnou součástí této Smlouvy. Postup dle bodu 8.2 této Smlouvy platí obdobně. Smluvní strany vylučují aplikaci ustanovení § 1740 odst. 3 ObčZ. Právo JDE jednostranně měnit podmínky této Smlouvy postupem uvedeným v této Smlouvě tímto není dotčeno.
- 8.5 Tato Smlouva představuje úplnou dohodu Smluvních stran o jejím předmětu a nahrazuje jakékoliv předchozí dohody, Smlouvy a ujednání uzavřené v jakékoliv podobě. Tato Smlouva nahrazuje Nájemní Smlouvu uzavřenou mezi Smluvními stranami dne 22.5.2023.
- 8.6 Tato Smlouva je vyhotovena ve dvou stejnopisech v českém jazyce. Každá ze Smluvních stran obdrží jeden (1) její stejnopis.

Smluvní strany prohlašují, že si tuto Smlouvu před jejím podpisem přečetly, jsou jim známa práva a povinnosti pro ně z této Smlouvy vyplývající, když tuto Smlouvu uzavírají svobodně a vážně, a nikoliv v tísní či za nápadně nevýhodných podmínek. Na důkaz uvedeného Smluvní strany níže připojují své podpisy:

Seznam příloh: Příloha č.1 - Plná Moc
Příloha č.2 – Servis a údržba Zařízení
Příloha č.3 - Ceník

V Praze dne

za JACOBS DOUWE EGBERTS CZ s.r.o.

.....
jméno: Karolína Janotová
funkce: Sales Director Czech
zmocnění na základě plné moci

.....
jméno: Jarmila Dubová
funkce: Jednatelka

V Praze dne

za Úřad pro technickou normalizaci, metrologii
a státní zkušebnictví

.....
jméno: Ing. Jiřího Kratochvíl
funkce: předseda ÚNMZ

Příloha č.1

CENÍK

Skupina	Název položky	DPH %	Výsledná cena PC	Výsledná cena BOX
---------	---------------	-------	------------------	-------------------

PIAZZA D'ORO ZRNO	PIAZZA D'ORO ESTREMO UTZ 1KG	12%	0,1 Kč	0,6 Kč
PIAZZA D'ORO ZRNO	PIAZZA D'ORO FORZA UTZ 1KG	12%	0,1 Kč	0,6 Kč
PIAZZA D'ORO ZRNO	PIAZZA D'ORO INTENSO UTZ 1KG	12%	0,1 Kč	0,6 Kč
ZRNO PROF	L OR PROFESSIONAL ELEGANT BIO 1000G	12%	0,1 Kč	0,6 Kč
ZRNO PROF	L OR PROFESSIONAL INTENSE 1000G	12%	0,1 Kč	0,6 Kč
ZRNO PROF	L OR PROFESSIONAL GOURMAND 1000G	12%	0,1 Kč	0,6 Kč
ZRNO PROF	L OR PROFESSIONAL RICKE 1000G	12%	0,1 Kč	0,6 Kč
ZRNO PROF	L OR PROFESSIONAL VIBRANT 1000G	12%	0,1 Kč	0,6 Kč
L'OR KAPSLE	L'OR DECAFFEINATO 10KS	12%	107,02 Kč	1 070,15 Kč
L'OR KAPSLE	L'OR ONYX 10KS	12%	107,02 Kč	1 070,15 Kč
L'OR KAPSLE	L'OR RISTRETTO 10KS	12%	107,02 Kč	1 070,15 Kč
L'OR KAPSLE	L'OR FORZA 10KS	12%	107,02 Kč	1 070,15 Kč
L'OR KAPSLE	L'OR ESTREMO 10KS	12%	107,02 Kč	1 070,15 Kč
L'OR KAPSLE	L'OR PROFONDO 10KS	12%	107,02 Kč	1 070,15 Kč
L'OR KAPSLE	L'OR COLOMBIA 10KS	12%	107,02 Kč	1 070,15 Kč
L'OR KAPSLE	L'OR PAPUA NEW GUINEA 10KS	12%	107,02 Kč	1 070,15 Kč
DOPL. SORT.	PIAZZA D'ORO CUKR 900x4G	12%	259,20 Kč	259,20 Kč
DOPL. SORT.	PIAZZA D'ORO TŘTINOVÝ CUKR 500x4G	12%	248,00 Kč	248,00 Kč
DOPL. SORT.	PIAZZA D'ORO SMETANA DO KÁVY 120x10ML	12%	228,00 Kč	228,00 Kč
DOPL. SORT.	MANDLE V ČOKOLÁDĚ UNIVERZÁLNÍ NO BRANDING 200x3G	12%	550,00 Kč	550,00 Kč
DOPL. SORT.	PIAZZA D'ORO SUŠENKA 200x6,25G	12%	550,00 Kč	550,00 Kč
DOPL. SORT.	L'OR CUKR /3,6kg	12%	290,00 Kč	290,00 Kč
JOY OF TEA	PICKWICK JOT GINGER SPICES RA	12%	48,09 Kč	192,37 Kč
JOY OF TEA	PICKWICK JOT BERRY DREAMS	12%	48,09 Kč	192,37 Kč
TEA MASTER SELECTION	PW TMS ČERNÝ S LESNÍM OVOCEM RA 25X1,5GX	12%	93,20 Kč	372,80 Kč
TEA MASTER SELECTION	PW TMS MÁTA RA 25X1,5GX4	12%	93,20 Kč	372,80 Kč
TEA MASTER SELECTION	PW TMS ZELENÝ RA 25X1,5GX4	12%	93,20 Kč	372,80 Kč
TEA MASTER SELECTION	PW TMS ROOIBOS S VANILKOU RA 25X1,5GX4	12%	93,20 Kč	372,80 Kč
TEA MASTER SELECTION	PW TMS EARL GREY RA 25X1,6GX4	12%	93,20 Kč	372,80 Kč
TEA MASTER SELECTION	PW TMS ENGLISH BREAKFAST RA 25X2GX4	12%	93,20 Kč	372,80 Kč
MESSMER	MESSMER FINEST DARJEELING DELIGHT 15X5X2G	12%	149,91 Kč	749,56 Kč
MESSMER	MESSMER FINEST EARL GRAY BLUE 15X5X2,5G	12%	149,91 Kč	749,56 Kč
MESSMER	MESSMER FINEST JADE GREEN TEA 15X5X2G	12%	149,91 Kč	749,56 Kč
MESSMER	MESSMER FINEST FRUITY CAMOMILE TEA 15X2.5GX5	12%	149,91 Kč	749,56 Kč
MESSMER	MESSMER FINEST MINT KISS 15X5X2G	12%	149,91 Kč	749,56 Kč
MESSMER	MESSMER FINEST BERRY WOW 15X5X3,3G	12%	149,91 Kč	749,56 Kč
ČAJE OVOCNÉ	PICKWICK HOREKA VARIACE 187,5G	12%	129,63 Kč	777,78 Kč
ČAJE OVOCNÉ	PICKWICK JAHODA 20x2G	12%	38,26 Kč	459,15 Kč
ČAJE OVOCNÉ	PICKWICK BRUSINKY S MALINAMI 20x1,5G	12%	38,26 Kč	459,15 Kč
ČAJE OVOCNÉ	PICKWICK ŠVESTKY S VANILKOU 20x2G	12%	38,26 Kč	459,15 Kč
ČAJE OVOCNÉ	PICKWICK VARIACE S POMERANČEM 20x1,9G	12%	38,26 Kč	459,15 Kč
ČAJE OVOCNÉ	PICKWICK VARIACE S TŘEŠNÍ 20x1,9G	12%	38,26 Kč	459,15 Kč
ČAJE OVOCNÉ	PICKWICK VARIACE S JAHODOU 20x2G	12%	38,26 Kč	464,69 Kč
Skupina	Název položky	DPH %	Výsledná cena PC	Výsledná cena BOX
ČAJE OVOCNÉ	PICKWICK MANGO LIMETKA ZÁZVOR 20x1,75G	12%	38,26 Kč	459,15 Kč
ČAJE OVOCNÉ	PICKWICK LESNÍ OVOCE 20x1,75G	12%	38,26 Kč	459,15 Kč
ČAJE OVOCNÉ	PICKWICK ZÁZVOR S CITRONEM 20x2G	12%	38,26 Kč	459,15 Kč

ČAJE OVOCNÉ	PICKWICK CITRON S BEZOVÝM KVĚTEM 20x2G	12%	38,26 Kč	459,15 Kč
ČAJE BYLINNÉ	PICKWICK HEŘMÁNEK RA 20x1,5G	12%	38,26 Kč	153,05 Kč
ČAJE BYLINNÉ	PICKWICK MÁTA RA 20x1,6G	12%	38,26 Kč	153,05 Kč
ČAJE ČERNÉ	PICKWICK EARL GREY RA 100x2G	12%	186,28 Kč	1 117,65 Kč
ČAJE ČERNÉ	PICKWICK EARL GREY RA 20x2G	12%	38,26 Kč	459,15 Kč
ČAJE ČERNÉ	PICKWICK ENGLISH 100x2G	12%	186,28 Kč	1 117,65 Kč
ČAJE ČERNÉ	PICKWICK ENGLISH 20x2G	12%	38,26 Kč	459,15 Kč
ČAJE ČERNÉ	PICKWICK RANNÍ 100x1,75G	12%	131,46 Kč	788,74 Kč
ČAJE ČERNÉ	PICKWICK RANNÍ 25x1,75G	12%	38,26 Kč	459,15 Kč
ČAJE ČERNÉ	PICKWICK RANNÍ S CITRONEM 25X1,75G	12%	38,26 Kč	459,15 Kč
ČAJE ZELENÉ	PICKWICK ZELENÝ 20x1,5G	12%	38,26 Kč	459,15 Kč
ČAJE ZELENÉ	PICKWICK ZELENÝ S CITRONEM RA 100x2G	12%	186,28 Kč	1 117,65 Kč
ČAJE ZELENÉ	PICKWICK ZELENÝ S CITRONEM 20x2G	12%	38,26 Kč	459,15 Kč
ČAJE ZELENÉ	PICKWICK ZELENÝ VARIACE S OVOCEM 20x1,6G	12%	38,26 Kč	459,15 Kč
ČAJE FUNKČNÍ	PICKWICK ZAŽÍVÁNÍ 10x2G	12%	38,26 Kč	612,20 Kč
ČAJE FUNKČNÍ	PICKWICK ENERGIE 10x1,5G	12%	38,26 Kč	612,20 Kč
ČAJE FUNKČNÍ	PICKWICK NOS A KRK 10x2G	12%	38,26 Kč	612,20 Kč
ČAJE FUNKČNÍ	PICKWICK ZKLIDNĚNÍ KRKU 10x1,5G	12%	38,26 Kč	612,20 Kč
ČAJE FUNKČNÍ	PICKWICK UROLOGICKÝ S BRUSINKAMI	12%	38,26 Kč	612,20 Kč
ČAJE FUNKČNÍ	PICKWICK PRŮDUŠKY	12%	38,26 Kč	612,20 Kč
CHEMIE	ČISTÍCÍ TABLETY ESPRESSO 100KS	21%	641,00 Kč	641,00 Kč
CHEMIE	Durgol 0,75L	21%	215,00 Kč	215,00 Kč
CHEMIE	SUMA MILK CLEAN 1L	21%	346,00 Kč	2 076,00 Kč

PLNÁ MOC

JACOBS DOUWE EGBERTS OPS CZ s.r.o., se sídlem Praha 4, Nusle, Pujmanové 1753/10a, PSČ: 140 00, IČ: 452 45 738, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, sp. zn. C 184633 (dále jen „Zmocnitel“ nebo „Společnost“),

tímto zmocňuje

paní Karolínu J a n o t o v o u, zaměstnankyni Společnosti, narozenou dne 13. 2. 1977, bydlícím v Praze 5, Lipence, Jilovištská 595, PSČ: 155 31, k tomu, aby

(a) za Zmocnitele samostatně sjednávala, měnila a rušila smlouvy a další právní jednání pro účely prodeje zboží a služeb Společnosti s plněním v jedné smlouvě nebo několika propojených a souvisejících smlouvách či jednáních nepřesahujících částku ve výši 750.000,- Kč, včetně právních jednání s tím souvisejících;

(b) za Zmocnitele sjednávala, měnila a rušila smlouvy a další právní jednání pro účely prodeje zboží a služeb Společnosti s plněním v jedné smlouvě nebo v několika propojených a souvisejících smlouvách či jednáních přesahujících částku 750.000,- Kč, včetně právních jednání s tím souvisejících, když k účinnosti a závaznosti předmětné smlouvy či právního jednání pro Společnost se vyžaduje připojení podpisu jednoho z jednatelů Společnosti;

(c) v rámci limitů ve smyslu písmen (a) a (b) výše činila právní jednání, která jsou objektivně nezbytná či nutná k realizaci shora uvedeného.

Tato plná moc se neuděluje s právem substituce. Tato plná moc nahrazuje plnou moc ze dne 24.2. 2022 a uděluje se na dobu neurčitou. V případě rozporů mezi jazykovými verzemi má přednost česká jazyková verze.

POWER OF ATTORNEY

JACOBS DOUWE EGBERTS CZ s.r.o., with its registered office at Prague 4, Nusle, Pujmanové 1753/10a, Postal Code: 140 00, Company Id. No.: 452 45 738, registered in the Commercial Registry maintained with the Municipal Court in Prague, File No. C 184633 (the “Principal” or the “Company”)

hereby appoints and constitutes

Mrs. Karolína J a n o t o v á, the employee of the Company, born on 13 February 1977, residing at Prague 5, Lipence, Jilovištská 595, Postal Code: 155 31, as its attorney-in-fact, to represent and act on behalf Company in the following:

(a) to individually undertake, amend and terminate on behalf of the Principal agreements and other legal acts for purposes of sale of goods and services of the Company with the remuneration in one agreement or several interrelated or depending agreements or acting not exceeding the sum of CZK 750,000.-, including legal acts relating thereto;

(b) to undertake, amend and terminate on behalf of the Principal agreements and other legal acts for purposes of sale of goods and services with the remuneration in one agreement or several interrelated or depending agreements or acting exceeding the sum of CZK 750,000.-, including legal acts relating thereto, when such agreement or legal acting becomes effective and bounding for the Company only if it is countersigned by one of executives of the Company;

(c) to perform within limits as set forth in letters (a) and (b) above legal acts which are objectively necessary of needed to accomplish the foregoing.

This Power of Attorney is not granted with the right of substitution. This Power of Attorney replaces the power of attorney of 24 February 2022 and is granted for the indefinite period of time. In case of discrepancies between the language versions the Czech language version shall prevail.

* * *

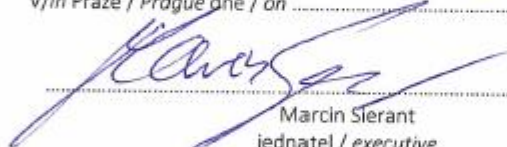
Za JACOBS DOUWE EGBERTS CZ s.r.o.

V/In Praze / Prague dne / on 24/2/2023



Jarmila Dubová
jednatelka / executive

V/In Praze / Prague dne / on 24/2/2023



Marcin Sierant
jednatel / executive

Tuto plnou moc přijímám. / I hereby accept this Power of Attorney.

V/In Praha/Prague dne / on 24/2/2023



Karolína Janotová

Příloha č. 2 - SERVIS A ÚDRŽBA ZAŘÍZENÍ ⁽¹⁾

1. Servis a údržba automatických a kapslových kávovarů JDE

činnost	provádí JDE	provádí zákazník
odborná instalace kávovaru	x	
odstranění závad kávovaru dle podmínek smlouvy	x ⁽¹⁾	
výměna filtru u pevného přívodu vody	x	
roční prohlídka a kontrola kávovaru	x	
výměna filtru při použití nádržky na vodu		x
čištění kávových cest a mléčných cest (čisticí chemií) - minimálně 2 - 3 týdně		x
denní čištění mixeru a nádoby na instantní produkt (čokoláda, mléko)		x
týdenní čištění spařovací jednotky		x
čištění odkapní misky		x
údržba lednice na mléko		x
odvápňení strojů typu <i>Giro, Supreme, Coffee Club, Coffee Soul a strojů značky delonghi (ECAM xx)</i> ⁽²⁾		x
odvápňení ostatních typů strojů	x	

2. Servis a údržba kávovarů konceptu Cafitesse

činnost	provádí JDE	provádí zákazník
odborná instalace kávovaru	x	
odstranění závad kávovaru dle podmínek smlouvy	x ⁽¹⁾	
výměna filtru u pevného přívodu vody	x	
roční prohlídka a kontrola kávovaru	x	
čištění kávových cest a mléčných cest (čisticí chemií) - minimálně 2 - 3 týdně ⁽³⁾		x
denní čištění mixeru a nádoby na instantní produkt (čokoláda)		x
čištění odkapní misky		x
údržba lednice		x

3. Servis a údržba pákových kávovarů

činnost	provádí JDE	provádí zákazník
odborná instalace kávovaru	x	
odstranění závad kávovaru dle podmínek smlouvy	x ⁽¹⁾	
výměna filtru u pevného přívodu vody	x	
roční prohlídka a kontrola kávovaru	x	
čištění pák (čisticí chemií) - denně		x
čištění mlýnku - týdně		x

⁽¹⁾ v případě závady způsobené nedostatečnou údržbou nebo poškozením, hradí odstranění závady Zákazník dle platného ceníku JDE

⁽²⁾ V případě, že odvápňení provede JDE z důvodu nedostatečné péče zákazníka, nebo bude zákazníkem vyžadováno, hradí provedení odvápňení zákazník v plné výši dle platného ceníku.

⁽³⁾ V případě, že čištění provede JDE z důvodu nedostatečné péče zákazníka, nebo bude zákazníkem vyžadováno, hradí provedení čištění zákazník v plné výši dle platného ceníku.

Příloha č..3

CENÍK

SAP kód	Skupina	Název položky	DPH %	Výsledná cena PC	Výsledná cena BOX
4045966	PIAZZA D'ORO ZRNO	PIAZZA D'ORO ESTREMO UTZ 1KG	15%	770,00 Kč	4 620,00 Kč
4045959	PIAZZA D'ORO ZRNO	PIAZZA D'ORO FORZA UTZ 1KG	15%	770,00 Kč	4 620,00 Kč
4045971	PIAZZA D'ORO ZRNO	PIAZZA D'ORO INTENSO UTZ 1KG	15%	770,00 Kč	4 620,00 Kč
4045964	PIAZZA D'ORO ZRNO	PIAZZA D'ORO DOLCE UTZ 1KG	15%	740,00 Kč	4 440,00 Kč
4029379	L'OR KAPSLE	L'OR DECAFFEINATO 10KS	15%	107,02 Kč	1 070,15 Kč
4061114	L'OR KAPSLE	L'OR ONYX 10KS	15%	107,02 Kč	1 070,15 Kč
4061113	L'OR KAPSLE	L'OR RISTRETTO 10KS	15%	107,02 Kč	1 070,15 Kč
4061110	L'OR KAPSLE	L'OR FORZA 10KS	15%	107,02 Kč	1 070,15 Kč
4029667	L'OR KAPSLE	L'OR ESTREMO 10KS	15%	107,02 Kč	1 070,15 Kč
4061112	L'OR KAPSLE	L'OR PROFONDO 10KS	15%	107,02 Kč	1 070,15 Kč
4061115	L'OR KAPSLE	L'OR COLOMBIA 10KS	15%	107,02 Kč	1 070,15 Kč
4061117	L'OR KAPSLE	L'OR PAPUA NEW GUINEA 10KS	15%	107,02 Kč	1 070,15 Kč
4045662	DOPL. SORT.	PIAZZA D'ORO CUKR 900x4G	15%	259,20 Kč	259,20 Kč
4055710	DOPL. SORT.	PIAZZA D'ORO TŘTINOVÝ CUKR 500x4G	15%	248,00 Kč	248,00 Kč
4015924	DOPL. SORT.	PIAZZA D'ORO SMETANA DO KÁVY 120x10ML	15%	228,00 Kč	228,00 Kč
5008232	DOPL. SORT.	MANDLE V ČOKOLÁDĚ UNIVERZÁLNÍ NO BRANDING 200x3G	15%	550,00 Kč	550,00 Kč
493300	DOPL. SORT.	PIAZZA D'ORO SUŠENKA 200x6,25G	15%	550,00 Kč	550,00 Kč
4056135	DOPL. SORT.	L'OR CUKR /3,6kg	15%	290,00 Kč	290,00 Kč
4061057	JOY OF TEA	PICKWICK JOT GINGER SPICES RA	15%	48,09 Kč	192,37 Kč
4060729	JOY OF TEA	PICKWICK JOT BERRY DREAMS	15%	48,09 Kč	192,37 Kč
4060953	TEA MASTER SELECTION	PW TMS ČERNÝ S LESNÍM OVOCEM RA 25X1,5GX	15%	93,20 Kč	372,80 Kč
4060954	TEA MASTER SELECTION	PW TMS MÁTA RA 25X1,5GX4	15%	93,20 Kč	372,80 Kč
4060956	TEA MASTER SELECTION	PW TMS ZELENÝ RA 25X1,5GX4	15%	93,20 Kč	372,80 Kč
4060957	TEA MASTER SELECTION	PW TMS ROOIBOS S VANILKOU RA 25X1,5GX4	15%	93,20 Kč	372,80 Kč
4060958	TEA MASTER SELECTION	PW TMS EARL GREY RA 25X1,6GX4	15%	93,20 Kč	372,80 Kč
4060959	TEA MASTER SELECTION	PW TMS ENGLISH BREAKFAST RA 25X2GX4	15%	93,20 Kč	372,80 Kč
4061504	MESSMER	MESSMER FINEST DARJEELING DELIGHT 15X5X2G	15%	149,91 Kč	749,56 Kč
4061505	MESSMER	MESSMER FINEST EARL GRAY BLUE 15X5X2,5G	15%	149,91 Kč	749,56 Kč
4061506	MESSMER	MESSMER FINEST JADE GREEN TEA 15X5X2G	15%	149,91 Kč	749,56 Kč
4061507	MESSMER	MESSMER FINEST FRUITY CAMOMILE TEA 15X2.5GX5	15%	149,91 Kč	749,56 Kč
4061508	MESSMER	MESSMER FINEST MINT KISS 15X5X2G	15%	149,91 Kč	749,56 Kč
4061511	MESSMER	MESSMER FINEST BERRY WOW 15X5X3,3G	15%	149,91 Kč	749,56 Kč
4056029	L'OR ZRNO PROF	L'OR ESPRESSO SPLENDIDE BIO UTZ 1000G	15%	770,00 Kč	4 620,00 Kč
4056631	L'OR ZRNO PROF	L'OR ESPRESSO INTENSE UTZ 1000G	15%	770,00 Kč	4 620,00 Kč
4029001	ČAJE OVOCNÉ	PICKWICK HOREKA VARIACE 187,5G	15%	129,63 Kč	777,78 Kč
4028487	ČAJE OVOCNÉ	PICKWICK JAHODA 20x2G	15%	38,26 Kč	459,15 Kč
4041938	ČAJE OVOCNÉ	PICKWICK BRUSINKY S MALINAMI 20x1,5G	15%	38,26 Kč	459,15 Kč
4016678	ČAJE OVOCNÉ	PICKWICK ŠVESTKY S VANILKOU 20x2G	15%	38,26 Kč	459,15 Kč
4028788	ČAJE OVOCNÉ	PICKWICK VARIACE S POMERANČEM 20x1,9G	15%	38,26 Kč	459,15 Kč
4028790	ČAJE OVOCNÉ	PICKWICK VARIACE S TŘEŠNÍ 20x1,9G	15%	38,26 Kč	459,15 Kč
4028789	ČAJE OVOCNÉ	PICKWICK VARIACE S JAHODOU 20x2G	15%	38,26 Kč	464,69 Kč

SAP kód	Skupina	Název položky	DPH %	Výsledná cena PC	Výsledná cena BOX
4041939	ČAJE OVOCNÉ	PICKWICK MANGO LIMETKA ZÁZVOR 20x1,75G	15%	38,26 Kč	459,15 Kč
4041940	ČAJE OVOCNÉ	PICKWICK LESNÍ OVOCE 20x1,75G	15%	38,26 Kč	459,15 Kč
4016680	ČAJE OVOCNÉ	PICKWICK ZÁZVOR S CITRONEM 20x2G	15%	38,26 Kč	459,15 Kč
4016689	ČAJE OVOCNÉ	PICKWICK CITRON S BEZOVÝM KVĚTEM 20x2G	15%	38,26 Kč	459,15 Kč
4061058	ČAJE BYLINNÉ	PICKWICK HEŘMÁNEK RA 20x1,5G	15%	38,26 Kč	153,05 Kč
4061052	ČAJE BYLINNÉ	PICKWICK MÁTA RA 20x1,6G	15%	38,26 Kč	153,05 Kč
4061164	ČAJE ČERNÉ	PICKWICK EARL GREY RA 100x2G	15%	186,28 Kč	1 117,65 Kč
4061318	ČAJE ČERNÉ	PICKWICK EARL GREY RA 20x2G	15%	38,26 Kč	459,15 Kč
5008771	ČAJE ČERNÉ	PICKWICK ENGLISH 100x2G	15%	186,28 Kč	1 117,65 Kč
4029996	ČAJE ČERNÉ	PICKWICK ENGLISH 20x2G	15%	38,26 Kč	459,15 Kč
4018878	ČAJE ČERNÉ	PICKWICK RANNÍ 100x1,75G	15%	131,46 Kč	788,74 Kč
4018880	ČAJE ČERNÉ	PICKWICK RANNÍ 25x1,75G	15%	38,26 Kč	459,15 Kč
4018881	ČAJE ČERNÉ	PICKWICK RANNÍ S CITRONEM 25X1,75G	15%	38,26 Kč	459,15 Kč
4060330	ČAJE ZELENÉ	PICKWICK ZELENÝ 20x1,5G	15%	38,26 Kč	459,15 Kč
4070706	ČAJE ZELENÉ	PICKWICK ZELENÝ S CITRONEM RA 100x2G	15%	186,28 Kč	1 117,65 Kč
4060329	ČAJE ZELENÉ	PICKWICK ZELENÝ S CITRONEM 20x2G	15%	38,26 Kč	459,15 Kč
4060317	ČAJE ZELENÉ	PICKWICK ZELENÝ VARIACE S OVOCEM 20x1,6G	15%	38,26 Kč	459,15 Kč
5008809	ČAJE FUNKČNÍ	PICKWICK ZAŽÍVÁNÍ 10x2G	15%	38,26 Kč	612,20 Kč
4028311	ČAJE FUNKČNÍ	PICKWICK ENERGIE 10x1,5G	15%	38,26 Kč	612,20 Kč
5008807	ČAJE FUNKČNÍ	PICKWICK NOS A KRK 10x2G	15%	38,26 Kč	612,20 Kč
4028312	ČAJE FUNKČNÍ	PICKWICK ZKLIDNĚNÍ KRKU 10x1,5G	15%	38,26 Kč	612,20 Kč
4016672	ČAJE FUNKČNÍ	PICKWICK UROLOGICKÝ S BRUSINKAMI	15%	38,26 Kč	612,20 Kč
5008808	ČAJE FUNKČNÍ	PICKWICK PRŮDUŠKY	15%	38,26 Kč	612,20 Kč
55115084	CHEMIE	ČISTÍCÍ TABLETY ESPRESSO 100KS	21%	641,00 Kč	641,00 Kč
55097081	CHEMIE	Durgol 0,75L	21%	215,00 Kč	215,00 Kč
55115759	CHEMIE	SUMA MILK CLEAN 1L	21%	346,00 Kč	2 076,00 Kč